



CONTATTI

📍 Firenze

☎ 3345826924

✉ andreabriselli@hotmail.it

🌐 www.andreabriselli.com



LINGUE

ITALIANO – MADRE LINGUA

- CEDILS (Certificazione in didattica dell'Italiano a stranieri)

INGLESE – C2

- Certificate of Proficiency in English (CPE)
- TOLES - Advanced Level (Legal English)

FRANCESE – B2

- DELF

RUSSO – B2

- TORFL-TRKI

SU DI ME

- Esperienza nella progettazione di syllabus e corsi di lingua di livello universitario.
- Socio aggregato AITI e A.N.I.T.I. (Ass. Nazionali Traduttori e Interpreti)
- Camera di Commercio Riviera di Liguria: Perito ed esperto in traduzione.
- Conoscenza avanzata del Pacchetto Office, Windows, macOS e iOS.
- Fondatore e compositore del gruppo musicale "I Pixel".
- Passione per film, musica, libri e sport.

ANDREA BRISELLI

PROFESSORE DI INGLESE E ITALIANO

ESPERIENZA PROFESSIONALE

Professore di inglese – Unicollege SSML

2020 – presente | Firenze

- Insegnamento di livello universitario
- Relatore e correlatore tesi di laurea triennale
- Progettazione syllabus ed esame di ciascun corso
 - Corsi: Traduzione passiva, Lingua e grammatica inglese; Dialogica, Inglese legale, Inglese medico

Italian Tutor – New York University

Spring 2024 | Firenze

- Tutor di lingua italiana su tutti i livelli del CEFR per gli studenti della New York University

Professore di italiano – Syracuse University

Fall 2023. |. Firenze

- Lezioni di lingua e cultura italiana nella sede di Firenze della Syracuse University
 - Corso: ITA101 Italian I

Professore di italiano – ISI Florence

Fall 2023. |. Firenze

- Insegnamento di lingua e cultura italiana a studenti provenienti da diverse università americane
 - Corso: ITL 101 - The Florence Experience I

Traduttore – IsselNord

dal 2018 (freelance) | La Spezia

- Traduzione e revisione di testi tecnici e legali per il Gruppo Fincantieri mediante l'utilizzo di CAT Tools (memoQ)

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Laurea Magistrale in Traduzione

Scuola Civica per Interpreti e Traduttori "Altiero Spinelli", Milano | 2020

Laurea Triennale in Scienze della Mediazione Linguistica

Istituto di Alti Studi SSML "Carlo Bo", Firenze | 2018

CELTA (Certificate in Teaching English to Speakers of Other Languages)

International House | Londra (UK) | 2022

Andrea Briselli